



НАРОДНА БИБЛИОТЕКА "СВ. СВ. КИРИЛ И МЕТОДИЙ"
ST. ST. CYRIL AND METHODIUS NATIONAL LIBRARY

бул. "Васил Левски" 88, 1037 София, тел. 00359 (2) 988 28 11, факс 00359 (2) 843 54 95
88, Vasil Levski blvd., 1037 Sofia, Bulgaria, phone 00359 (2) 988 28 11, fax 00359 (2) 843 54 95
<http://www.nationallibrary.bg>; e-mail: nl@nationallibrary.bg

Director: Prof. Boryana Hristova

e-mail: hristova@nationallibrary.bg

**ANNUAL REPORT
2005**

To Conference of the European National Librarians (CENL)

1. Management of the library: performance indicators, planning, decision-making, evaluation, mission statement.

The year 2005 is connected with the changes in the National Library of Bulgaria, done according to accepted tasks. The main goal have been the changing of concepts for some activities and for the part of the work conditions in the Library. The changes have been made due to the additional extra funds, provided by the governing board of the Library. They are:

- Changes in the library and information services;
- Changes of technologies;
- Changes in the research activities;
- Renovation of the building.

Priority tasks for 2006:

Invirtue of the work done so far and the forthcoming admittance of our state in the EU National Library's main tasks for 2006 are connected with preservation, conservation and the dissemination of the Bulgarian literary heritage:

- Purchase of a new software for processing, preservation and access to the already built large national databases of Bulgarian documentation.
- Building of the Center for digitisation and implementation of the Program for digitisation of the National Library's documents for joining the The European Library.
- Renovation and furnishing the depository in Izgrev quarter due to the shortage of book storage in the central building and out of condition of the flooded depositories outside Sofia.
- Cfhyanes in the legislation of the National Library by entering the Project for law and the suggestions for amendments in the Law on deposit of printed and other kind of documents.

2. Handling of electronic publications and formats, including new legislation:

The readres can use the eletronic resources of the Library in the newly created Information Hall.

3. Funding:

- **Benefits of increased funding; how the extra funds have been applied**

During 2005 the basis source of finance of the National Library was the subsidy allocated by the Ministry of Culture - 2 621 722 Bulgarian leva (1 341 034 Euro) – 90,94 % of the whole funding, including 1 196 705 leva (612 125 Euro) regular subsidy, 478 219 leva (244 613 Euro) social and health insurances, 940 000 leva (480 818 Euro) special grant and 6798 leva (3477 Euro) grant from National Center of the Book and National Fund Culture on Projects. The Library's own income is 261 109 leva (133 560 Euro).

The special grant of 940 000 leva (480 818 Euro) by the Ministry of Culture was used for purchasing of collections, special software and hardware for the digital center and software for building, administration and use of the digital archive; for personal training for working with the digital archive; for computer networks; for software for images; for repairs of the part of the library building and equipment for reading rooms and circulation desk; for a new controlling system of reader's access and the registration.

The total amount of 11 500 leva (5882 Euro) sponsorship by institutions have been applied to the will of the contributors.

- **Revenue earning: percentage of total resources earned by the library from sales of goods, services etc.**

The own income was in proportion 59.28 income from provision of services, 33.81 from rents, 4.40 from sponsorship and 2.15 others.

4. Buildings:

- **Interesting innovations/ changes in the use of space/ renovations**

During 2005 different renovations were made in the library building. The main were:

- Renovation of the library roof and of the central heating installation on the Project for Energy Effectiveness in the State and Public Buildings, managed by the Ministry of Economy and Energy;
- Repairs of reading rooms, central foyer, corridors, offices etc.
- new equipments at the main library entrance for building a controlling system on the readers access and registration, full equipment of reading room 1 and partial equipments of others reading rooms and library offices;
- The Library building was illuminated by the Beautiful Bulgaria Municipal Project for outside illumination of the public buildings in Sofia.

5. Staffing matters:

- **Staff development and training programmes:**

- Library qualification: 16 professionals were trained in the Center for Continuing Education for Librarians in Strategies for searching in the Internet and Computer skills.
- The staff of the photolaboratory was trained to work with digital archive.
- Language courses: 2 professionals have been on a French language course in Institut Français Sofia.

6. Information technology and networks:

- **Major new strategies/ strategic planning for IT/ Important new investments in hardware/ software/ systems:**

The National Library of Bulgaria have made major changes in the information technology due to the special grant, issued by the Ministry of Culture in 2004 and 2005.

Computers, servers and software have been bought for the local network. A Digital Center is in process of equipment.

Now the most important task is to be made a transferring tables for the descriptions in the databases from ISIS in DOS to WINISIS. A special maps of the working place and databases were done. The databases of the ISBN Agency were converted.

7. Legal deposit of materials.

- **Matters relating to the success or failure of legal deposit as a source of acquisition**

350 816 bibliographic items were deposited, including 268 320 sent to the depository libraries in the country and in the Library collections were deposited 82 496 bibliographic items. 42 104 references and claims were done.

As a result of the legal deposit control 2200 titles of books, 19 maps, 64 CD and disks, 59 titles of audio cassettes, 2307 bibliographic items periodicals were collected.

8. Acquisition.

- Commentary upon the adequacy of acquisition funds in terms of purchased material: books, periodicals/serials; audio-visual materials, digital/electronic texts

The funding of acquisition was changed in 2005. Beside the ordinary subsidy for acquisition and post expenditure the Library received a special grant from Ministry of Culture for purchasing archives, books, periodicals, electronic databases etc. We have received Thomson&Gale Special Award of total amount of \$ 15 000 for access to their databases in virtue of the well-done subscription of electronic resources. As a result from a Belles Lettres in Our Libraries Project, financed by the National Book Center were supplied 114 titles in 228 volumes valuable books of total amount 1998, 73 leva (1022 euro).

- Outstanding new acquisitions relating to national heritage/ culture/ patrimony/ European heritage:

The following documents, connected with the European and Bulgarian patrimony were purchased or received by donations in 2005: 18th century copy of Alkoran – sample of caligraphic and ornamental art; a fragment of an Ottoman-Turkish language manuscript – an excerpt of historical and geographic work; 5 original documents in Ottoman-Turkish language, referred to the Bulgarian history; over 3440 items of documents and pictures of prominent Bulgarians; 25 old-printed books in different languages.

9. Preservation & Conservation.

- Major innovations/ changes of policy

A renovation was done in the Laboratory for Conservation and Restoration and in the Photolaboratory. The working place were changed, improved and made more comfortable for work. Part of the equipment was renovated.

- Major microfilming or digitization programmes for preservation started/completed/planned

A digital exhibition “In Search of the Holy Grail” was made with the financial support of the Communication strategy for the Preparation of the Republic of Bulgaria for Membership in the EU (Working Program 2005).

- Staff issues relating to conservation: adequacy of numbers/skills etc./training/ salary grades etc.

A new working place for photography restoration was created.

10. Services to readers.

- Charging for services : policy and changes in policy/ New developments in reader services/lending services/ Major changes in use of the library, however measured

- A special commission was established in the Library for improvement of the readers services.
- A new system for readers' registration, access and control in the Library was adopted.
- A new information desk was established at the main entrance of the Library for supplying the visitors with information about the library services before their registration.
- The reading room 1 was fully renovated and the reading rooms 2, 3, 4 and 5 were fully rearrange.
- The readers can use the electronic resources of the Library in the newly created Information Hall.

- Document supply services to other libraries/ distant readers

The total amount of the requests in the interlibrary loan in Bulgaria was 1717 – 73 % of them were for books and 27 % for copies. The implementation of the requests for the serials is 74%. The total amount of books requests from other libraries was 65. The refusals of our requests was 43 % of the total. The requests of international library loan were 79 % of the whole: books – 65 % and copies – 35 %. The refusals of our requests were 17 %.

11. Cultural events, exhibitions and publishing.

- Major cultural events or exhibitions

• Major cultural events

- ✓ The inauguration of the renovated building of the National Library took place on 12 September 2005 in the presence of the Minister of Culture, Prof. Stefan Danailov and the chairlady of Commission of Culture at National Assembly Ms Nina Chilova.
 - ✓ The Library celebrated the patronal festival – the St. St. Cyril and Methodius Day (11 May) and the Day of the Leaders of Bulgarian National Revival (1 November). The Day of the Slavonic alphabet and Bulgarian culture (24 May) was celebrated for the first time in Paris with the performance of the digital exhibition “In the Search of the Holy Grail“, dedicated to the Bulgarian manuscripts from 10th to 18th centuries. The exhibition is part of a project, funded by the Communication strategy for the Preparation of the Republic of Bulgaria for Membership in the EU (Working Program 2005). The Christmas holidays were celebrated with contiguous concerts.
 - ✓ During 2005 were organized 9 books' promotions and 3 videofilms were shot, broadcast by the Bulgarian television Skat and the Spanish National Television.
 - ✓ A press conference was organized by the Bulgarian Red Cross and Coca Cola to promote a Campaign for gathering children's literature with the participation of the first lady Mrs. Zorka Parvanova.
 - ✓ The National Library together with the Ministry of Culture organized a National round-table celebrating the 135 Anniversary of the journal „Chitalishte“ with the participation of the deputy-minister of Culture Mrs. Nadejda Zaharieva. The round-table was devoted to the periodicals and the jubilee collections of the Bulgarian public cultural and educational centres, called Chitalishta.
- **Exhibitions:** 22 exhibitions and 6 showcases were organized in 2005. The most visited were:
 - ✓ Atanas Dalchev's Letters (Bulgarian poet from 20th century); Ancient Bulgarians' Vestiges; New Books from Russia (exhibition-market); The Infinite Flight of the Letters; Bulgaria in the European Maps 3rd - 18th centuries, prepared to be put on CD-ROM.
 - ✓ Jubilee exhibitions: 60 Years United Nations and 50 Years Bulgaria in the United Nations; 400 años de Don Quijote por el Mundo; 60 Years Publishing House Prosveta; 1600 Years from the Creation of the Armenian Alphabet.
 - ✓ Prof. Boyan Penev Regional Library of Razgrad and Prof. Benyu Tsonev Regional Library of Lovech celebrated their 135 Anniversaries with exhibitions in our Library.

- Funding and revenue issues relating to cultural events and exhibitions

The cultural events and exhibitions funding of the Library is 0,25 % of its budget. But part of the expenses were covered by our partners.

- Major new publications

Алманах на българските национални движения след 1878 г. – София: Акад. изд. Проф. Марин Дринов, 2005. (Almanach of the Bulgarian National Movements after 1878)

Библиотеката – минало и настояще: Юбилеен сборник от статии, посветен на 125-годишнината на Народната библиотека “Св. Св. Кирил и Методий”. – София: НБКМ, 2005. (The Library – Past and Present: Collection of articles, devoted to the 125 Anniversary of the St. ST. Cyril and Methodius National Library).

The edition is part of the Project Bulgarian Critical Literature, funded by National Fund Culture at Ministry of Culture.

Таблицы на десетичната класификация: Допълнения, поправки и методични решения 1993-2004/ Съст. Лозинка Ахчийска, Боряна Табакова. – София: НБКМ, 2005. (Decimal Classification Tables: Additions, Corrections and Methodical Decisions).

Справочник 2005 Книгоиздателства, книжарници, издатели и редакции на периодични издания в България. (2005 Guide of Publishing Houses, Bookshops, Publishers and Editors of Periodicals in Bulgaria.)

The Book is funded by Program Help for the Book 2005 of the National Book Center.

Емин, Кеворк. Седем песни за Армения – София: НБКМ, 2005. (Emin, Kevork. Seven Songs about Armenia).

The Book is funded by Program Help for the Book 2005 of the National Book Center.

Velkov, Asparouch. Les filigranes dans les documents ottomans: Divers types d'images. – Sofia: Texte – A. Trayanov, 2005.

- Publishing policy. Innovations

The publishing of the Library is made by a preliminary plan approved by the Director of the National Library for 2005: Printing of sponsored or based on Contract with the Library internal and external editions; printing of the series of the National Bibliography; Cataloging cards.

The Library Publishing house took part in the Spring and Winter Book Fair in National Palace of Culture and in the Bulgarian Book fair in the People and Earth Museum.

A new scanner was installed in the Editors' department of the Library. Very important purchase is the copying machine RICOH Aficio 1018, installed in the Printing- office.

13. Library cooperation

- National:

- A Special Research Council in Library and Information Sciences was established with the resolution of the Presidium of the Supreme Testimonial Committee. The Council has rights to confer on academical ranks in the following research fields: Book studies; Librarianship; Bibliography; Documentalistics; Archivistics; Paleography; Art Studies (for dissertation on conservation and restoration of written records) and information systems. The Council' headquarters is St. St. Cyril and Methodius National Library.
- Project Access to the Electronic Information for Disabled People in the Bulgarian Libraries. The project is managed by the Union of the Librarians and Information Services Officers in Bulgaria. The main goal is the creation of model for information services for disabled people, based on virtual information and on the modern information technologies. It is related to the traditions and the contemporary situation in the Bulgarian libraries and the leading British experience – July 2005-March 2006.
- Project digital exhibition “In Search of the Holy Grail” was made with the financial support of the Communication strategy for the Preparation of the Republic of Bulgaria for Membership in the EU (Working Program 2005). The exhibition presents masterpieces of the Bulgarian manuscripts from 11th to 19th centuries. The Multimedia has Bulgarian, English and French version. The exhibition was promoted in the Bulgarian cultural center in Paris, France on 24 May 2005.
- Project Building of Bibliography Database for Bulgarian Books 1878-1992.

- International

- **Participation in international conferences**

A representative of the National Library participated in the International COBISS 2005 Conference in Maribor, Slovenia, 8-11 November 2005.

- **Bilateral cooperation**

Agreements on cooperation were signed with the National Library of Czech Republic, with the National and University Library of Former Yugoslavian Republic of Macedonia and with the National Library of IR Iran

- **International exchange of professionals**

- ✓ The Director of the Library presented in the Bulgarian Cultural Center in Paris the digital exhibition „In Search of the Holy Grail“, including masterpieces of the Bulgarian manuscripts from 11th to 19th centuries on the occasion of the Day of Slavonic Alphabet and Bulgarian Culture – 24 May

- ✓ National Library was host of librarians from Germany, Poland, USA, Czech Republic and Macedonia. Representatives of the Library visited the National Libraries of Poland and Czech Republic.
- The Library is active member of CENL and IFLA. The Deputy Director of the Library took part in the Annual Meeting of CENL in Luxemburg, 28 September – 1 October 2005.
- **Cooperation with embassies and cultural centers**
The Library is main center for promotion of foreign and joined exhibitions with embassies, connected with different anniversaries (Embassy of Republic of Austria, Embassy of the Kingdom of Spain). The traditional Holiday of the Sakura (Japanese morello-trees, donated by the Tokai University, Japan in 1999) was celebrated together with the Embassy of Kingdom of Japan. Library representatives took part in lots of conferences and project, organized together with Goethe-Institut Sofia, Institut Français Sofia and Information and Resource Center in the Embassy of USA.
- **International Projects:**
 - Project Technics as cultural Heritage. The Project is funded by Culture 2000 of the European Commission. It is joined Project of National Library of Bulgaria, Comune di Vinci (Italy), Dipartimento di Meccanica e Tecnologie Industriali dell' Università di Firenze (Italy), Center for Research in Early Modern History, Culture and Science in Frankfurt am Main (Germany), Johann Wolfgang Goethe-Universität, Frankfurt am Main (Germany). The National Library of Bulgaria will organize an exhibition „Leonardo da Vinci. Artistic and Technical Drawing in the italian Renaissance“.
 - International Project for publishing of the London Four Gospels.
 - Journal Donations Project – 19 editions were received in 2005 . A confirmation was sent for the eddtions in 2006.

14. Organisation chart.

http://www.nationallibrary.bg/struct_en.html